

mercredi 16 mars

Mézin

Des mots étranges



Les comédiennes de la compagnie La Patte de lièvre. PHOTO FRANCIS SIGL

Vendredi soir, le théâtre Côté cour accueillait la compagnie La Patte de lièvre pour un spectacle poésie de Wislawa Szymborska. Le public a découvert avec émotion l'univers, la profondeur et la simplicité de l'écriture de la poétesse polonaise, prix Nobel de littérature en 1996.

L'œuvre de Wislawa Szymborska est particulièrement connue et appréciée. Elle a d'ailleurs traduit en polonais de nombreux ouvrages français de l'époque baroque, en particulier des extraits d'Agrippa d'Aubigné.

Le spectacle présenté à Mézin était constitué de poésies tirées des anthologies « Je ne sais quelles gens » et de « La Mort sans exagérer », traduites de Piotr Kaminski. « Enfants du siècle », « Camp de la faim à Jaslo », « Tortures », « Fin et Début », « Foisonnement utopie », « Fin de siècle », « la Réalité exige » : autant de textes choisis qui posent la question de la complexité de la nature humaine. Et malgré la gravité des thèmes, la distance et l'humour pointent toujours.

L'œuvre de Wislawa Szymborska ramène à l'instant présent la réalité de toute chose. Ses poésies sont offertes comme une parole intime, souvent poignante, dans une adresse directe au public.